

БИВЕРБРУК ПРИЗЫВАЕТ ВСЮ ПОМОЩЬ НАПРАВИТЬ В РОССИЮ
Передача для Канады «Надежды человечества» вещает из Майами
Оборудование мало помогает без решимости победить, говорит он

Майами, штат Флорида, 29 марта. Лорд Бивербрук в Соединенных Штатах, чтобы ускорить предоставление помощи союзникам по ленд-лизу, сегодня вечером сказал канадской радиослушателям, что «надежды человечества» сосредоточены на русском фронте, и призвал к решимости как главному фактору в кампании за победу.

Британский координатор по ленд-лизу в передаче для Канады просил, чтобы «все возможные поставки были отправлены в Россию, где находится «самое критическое фронт битвы в истории цивилизации», как сказал премьер-министр Черчилль. Президент Рузвельт и премьер-министр Маккензи Кинг также осознавали необходимость этого.

Он призвал к решимости, потому что «дух человека определяет победу в день битвы».

«Мы можем построить много самолетов и кораблей», - сказал он. «Мы можем производить танки и пушки... но если у нас нет решительного, непреклонного, храброго гражданина, способного воспользоваться этими танками и пушками, обученного управлять кораблями, тогда мы не получим благословения, мы не сможем унаследовать Землю».

Сингапур, заявил он, был потерян не из-за превосходства в количестве вооружений. «Наоборот, вес боеприпасов был на нашей стороне». Крит был захвачен «врасплох, уловкой и быстрым маневром».

«Опасно полагаться на большое количество оборудования, - заявил лорд Бивербрук. «Неушимый моральный дух – вот первая необходимость. Это абсолютное условие победы в войне. Это неизменная звезда победы».

Он рассказал о трудностях на всех фронтах и сказал о русских:

«Верно, они должны снова драться. Но я заявляю о своей доверии к русскому фронту, не дожидаясь результатов».

Лорд Бивербрук энергично защищал своего премьер-министра.

«Слишком часто Черчилля критиковали и осуждали те, кто ничего не знал о его трудностях», - сказал он.

«Слишком часто его привлекали к ответственности за вопросы, которые его не волновали. Слишком много раз те, кто никогда не летал говорили ему как нужно управлять самолетом».

УВЕРЕННОСТЬ В ЧЕРЧИЛЛЕ

«И давайте будем уверены – он проведет нас через битву и бурю к миру, который лежит за ними...»

«Мы осознаем возможность, которую предоставляет эпическая битва русских», - сказал лорд Бивербрук в ходе передаче.

«Если бы русские армии были рассеяны за Уралом, все наши надежды тоже были бы рассеяны. Нацистская Германия получила бы силы для ведения войны, которая была бы действительно долгой, а хищная Япония открыла бы новые и далекие горизонты».

Лорд Бивербрук сказал, что перенеся «все тяготы поражения и отступления», «теперь раздаётся призыв к наступательным действиям. Действовать! Это правильное настроение для великих наций, которые полны решимости остаться великими».

«Таково наше настроение сегодня, – продолжил он, – и именно в этом настроении мы признаем свой долг перед Россией».

«Но русские уже показали себя непобедимыми перед лицом подлой и беспримерной жестокости. Они сражались шесть месяцев, отступая, и заставили врага заплатить немецкой кровью за каждую пядь земли, которую он осквернил».

«Именно русские диктовали условия тотальной войны».

Лорд Бивербрук высоко оценил «мужество и могучую преданность родине», проявленные русскими, когда Москва оказалась под угрозой, и заявил, что битва 1942 года, в отличие от обороны 1941 года, дает возможность разгромить Германию.

«Британия, Канада и Америка твердо намерены в полной мере сыграть свою роль в этом первом смертельном наступательном ударе против хвастливого врага», - продолжил он.

Британский государственный деятель прибыл в Соединенные Штаты в прошлый вторник. Он поспешил в Вашингтон, чтобы начать свою новую работу по стимулированию деятельности по ленд-лизу Великобритании, Канады и Соединенных Штатов, а затем вернулся на этот прибрежный курорт [Майами – прим. ред.], чтобы провести здесь короткий отпуск. Он сказал, что вернется в Англию через неделю или месяц.

Он говорил из своего отеля. Его слова транслировала Канадская телерадиовещательная корпорация.

«Вы знаете, мои соотечественники, что эта работа не может быть закончена на заводах», – сказал он канадскому народу. «Она должна быть закончена на полях сражений».